

stäfART

erlebnis kunst

Freitag 5. November
Samstag 6. November
Sonntag 7. November

stäfART 2004 – ein lokales Kulturereignis von regionaler Bedeutung und nationaler Ausstrahlung

Die überaus erfolgreiche erste «stäfART» fand im November 2002 statt und war einer der Höhepunkte im Kulturkalender der Gemeinde Stäfa.

Alle zwei Jahre, jeweils am ersten Wochenende im November, öffnen die Stäfner Kunstschaffenden sowie verschiedene

Galerien und Ausstellungsorte in der Gemeinde ihre Türen. Die Besuchenden sind eingeladen, Atelierluft zu schnuppern, die Künstlerinnen und Künstler kennen zu lernen und sich an den vielseitigen Farben und Formen ihrer Arbeiten zu erfreuen.

Als Bereicherung des Anlasses und als besondere Attraktion für die Besuchenden laden die teilnehmenden Galerien neben Stäfner Kunstschaffenden je eine auswärtige Künstlerin oder einen Künstler ein.

Das Programm

Auskunft: 01 926 62 97

www.staefART.ch

Donnerstag
18 Uhr

(Für die Presse und eingeladene Gäste)

Eröffnung in der Villa Sunneschy als Auftakt zur 2. «stäfART» mit dem Stäfner Gemeindepräsidenten Karl Rahm, eingeladenen Gästen, allen Künstlern und Künstlerinnen, Behörden-, Presse- und Sponsoren-Vertreterinnen und Vertretern sowie den Mitgliedern des Trägervereins «stäfART». Anschliessend gemeinsamer Gang zum Ortsmuseum «Zur Farb».

Freitag
19 – 22 Uhr

Vernissage mit Apéro in allen Ateliers und Ausstellungsorten (ohne Ortsmuseum).

Samstag und Sonntag
10 – 18 Uhr

37 Teilnehmende an 25 Ausstellungsorten freuen sich, Ihnen ihre Werke persönlich zeigen zu dürfen.

**Einfach und bequem –
benutzen Sie den**

Mehrere Shuttle-Busse bringen Sie und Ihre Bekannten bequem von einem Ort zum anderen. Einfach warten, bis einer der Busse kommt, Tageskarte lösen, einsteigen

Galerien und Ausstellungsorte

A ARTRIVM® Kunstgalerie



Lucilla Herrmann, Goethestrasse 11
8712 Stäfa, 01 796 39 90
www.artrivm.com

Schwerpunkte:

Bilder, Skulpturen, Raritäten bekannter, internationaler Künstler der Moderne und der klassischen Moderne.
Recherchen, Inventarisierungen, ART COACHING bei Kauf und Verkauf von Kunstwerken sowie deren optimale Platzierung bei Ihnen zu Hause oder im Arbeitsbereich.

Ausstellung

Blanche Giroto und Richard Friedt

Programm:

Fr 19–22 Uhr Vernissage mit Apéro
Sa/So 10–18 Uhr Durchgehende Ausstellung

B Galerie WILDLIFE



Heidi Müller-Ruoff, Aberenstrasse 51, 8712 Stäfa
(vis-à-vis Sportanlage Froberg) 01 926 62 97
www.Klondike.ch

Schwerpunkte:

Kunst und Begegnung. Wechselnde Ausstellungen zum Thema Tier, Mensch und Natur. Organisation von Vorträgen und Seminaren.

Lebensmottos: Toleranz und «Unmögliches» möglich machen

Ausstellung

Rolf Gmür und Mirko P. Slongo

Programm:

Fr 19–22 Uhr Vernissage, Musik und Apéro
Sa/So 10–18 Uhr Durchgehende Ausstellung mit Musik und Husky-Streichelzoo.
Der Klondike Shop ist geöffnet

Diese Ausstellung dauert bis zum 28. November

C FABIAN & SAMUELS Restauratoren



Daniel Fabian & Joan Samuels
Grundstrasse 83, 8712 Stäfa, 01 926 80 26
www.art-cons.com

Schwerpunkte:

- Restaurierung und Konservierung
- Konservierende Einrahmungen
- Rahmenatelier
- Vergoldungen
- Begutachtungen und Expertisen
- Zustandsabklärungen
- Ankaufsberatung und Consulting
- Forschung und Publikation

Ausstellung

Patricia Wegmann

Programm:

Fr 19–22 Uhr Vernissage mit Apéro
Sa/So 10–18 Uhr Durchgehende Ausstellung
14–16 Uhr Bringen Sie Ihre Werke mit, wir begutachten sie kostenlos

Die obige Ausstellung dauert bis zum 21.11.2004

D GLANZ und GLORIA



Goldschmiedeatelier und Schmuckgalerie
Bergstrasse 14, 8712 Stäfa
01 926 89 79
www.glanzundgloria.ch

Schwerpunkte:

- Herstellung von Schmuck in vielfältigster Materialpalette
- Änderungen und Reparaturen von Schmuckstücken jeder Art
- Plattform für Schmuckschaffende aus der ganzen Schweiz

Programm:

Fr 19–22 Uhr Vernissage mit Apéro
Sa/So 10–18 Uhr Durchgehende Ausstellung mit Apéro

E Galerie JEANNETTE CATRINA



Grundstrasse 16a
8712 Stäfa, 043 477 10 50
www.catrina.ch

Schwerpunkte:

Meine Arbeit teilt sich in zwei Bereiche: Die Tätigkeit als Galeristin und mein eigenes künstlerisches Schaffen. Beides lässt sich hier in Stäfa auf ideale Weise vereinen und die so entstehenden Synergien erlebe ich als ausserordentlich befruchtend und inspirierend.

Ausstellung

In der Galerie: Clea Bitzer
Im Atelier: Jeannette Catrina

Programm:

Fr 19–22 Uhr Vernissage mit Apéro
Sa/So 10–18 Uhr Durchgehende Ausstellung mit Apéro

F GALERIE IM HAUS



Yasar & Adriana Deger, Torlienstrasse 1
8712 Stäfa, 01 926 54 00

Schwerpunkte:

Der architektonische Rahmen für Kunstwerke. Ausstellungen in unregelmässigen Abständen für Bilder, Skulpturen, Schmuck, Miniaturen und Graphik.

Gerne haben wir OPEN HOUSE.

Aus Anlass der «stäfART 04» zeigen wir Werke von Elisabeth Gerber, Meral Deger und Viktor Köppel.

Programm:

Fr 19–22 Uhr Vernissage mit musikalischer Umrahmung und Apéro
Sa/So 10–18 Uhr Durchgehende Ausstellung

G Atelier + Galerie hrl



H Atelier + Galerie RASPY



I Ortsmuseum «ZUR FARB»



KünstlerInnen deren Werke zur Zeit ausgestellt sind:

1 Monika Amman



Zihlweg 16
8712 Stäfa
01 926 11 44

Persönliches:

In meinen Bildern tauchen Bäume in allen Variationen auf, denn der Baum ist für mich das Sinnbild des Lebens überhaupt: Vom Erwachen im Frühling bis

zur Ruhe im Winter zeigt er uns alle Stationen der Lebendigkeit, immer wieder.

Technik:

Meine Scherenschnitte sind in traditioneller Art schwarz und weiss, etwas moderner aber auch farbig hinterlegt oder sogar mehrfarbig. Ich arbeite mit Schere und Cutter.

Programm:

Fr 19–22 Uhr Vernissage mit Apéro
Sa/So 10–18 Uhr Durchgehende Ausstellung

4 Meral Deger



GALERIE IM HAUS
Torlenstrasse 1
8712 Stäfa
01 926 54 00

Persönliches:

In jeder Seele, auch in Deiner, ist ein Juwel verborgen. Es liegt an Dir, dieses zu entdecken. Was für eine wunderbare Aufgabe!

Technik:

Schmuck aus Edel- und Halbedelsteinen, Spiegel, Glas, Silber, Gold und Textil

Programm:

Fr 19–22 Uhr Vernissage mit Apéro und musikalischer Umrahmung
Sa/So 10–18 Uhr Durchgehende Ausstellung

7 Elisabeth Gerber



GALERIE IM HAUS
Yasar und Adriana Deger
Torlenstrasse 1
8712 Stäfa
01 926 54 00

Persönliches:

Malen kann Zwang sein, der Freude bereitet.

Technik:

Acrylbilder auf Leinwand und Papier, Collagen

Programm:

Fr 19–22 Uhr Vernissage mit Apéro
Sa/So 10–18 Uhr Durchgehende Ausstellung

2 Clea Bitzer



Galerie
JEANNETTE CATRINA
Grundstrasse 16a
8712 Stäfa
076 388 89 79

Persönliches:

Kunst ist Kunst. Alles andere ist alles andere (Ad Reinhardt).

Technik:

Wand-Stücke konstruktiv-konkret in Acryl (quadratische Bildträger), Objekt, Papier-Schnitt, Zeichnung

Programm:

Fr 19–22 Uhr Vernissage
Sa/So 10–18 Uhr Durchgehende Ausstellung

5 Karin und Marcel Frey-Desax



ABENO Natursteine GmbH
vis à vis Post im ehem.
Bahnmeisterhäuschen
8712 Stäfa
078 603 30 25
www.abeno.ch

Persönliches:

Kunst soll Lebensfreude wecken und bietet uns eine Entdeckungsreise, die auch in die Tiefe gehen kann.

Technik: Karin Frey-Desax: Mosaikkünstlerin
Marcel Frey-Desax: Holz- und Steinbildhauer

Programm:

Fr 19–22 Uhr Vernissage
Sa/So 10–18 Uhr Infos und Einschreibung für Mosaikkurse. Auktion von Werken zu Gunsten des Hilfswerks Kinder in Not

8 Silvia Gillardon



Kreart-Schür, Laubstestr.
15, 8712 Stäfa
01 926 65 87
www.gillardon.com

Persönliches:

Regelmässige Ausstellungen seit 1977 in CH und international. Ausführungen von «Kunst am Bau», Werke im Besitz der

Stadt Zürich, Gemeinden, Banken etc. Ausserdem bekannt als Autorin von Lyrik und Romanen.

Technik: Bilder in Mischtechnik. Acryl, Reliefs.

3 Mike Cadurisch



Statttheater
Bahnhofstrasse 52
(Ex. Hulftegger Gebäude)
8712 Stäfa
079 371 99 91

Persönliches:

Diejenigen, die so sind wie ich sein möchte, waren schon immer meine grössten Kritiker.

Technik: Mich interessiert es, Gegensätze zu verbinden und das Skurrile, welches dabei entsteht.

Programm:

Fr 19–22 Uhr Vernissage mit Jam-Session
Sa/So 10–18 Uhr Durchgehende Ausstellung

6 Richard Friedt



ARTRIVM® Kunstgalerie
Goethestrasse 11
8712 Stäfa
01 796 39 90
www.friedt.ch

Persönliches:

Friedt fängt überall Sujets ein, die er sofort zu wunderbar warmen, Tiefe schaffenden Werken auferstehen lässt. Seine Technik, sein Blick für das Motiv und sein unfehlbares Gespür für Farben, lassen jedes Bild zu etwas Lebendigem werden, welches das Auge des Betrachters gefangen nimmt.

Technik: Acryl auf Pavatex

Programm:

Fr 19–22 Uhr Vernissage mit Apéro
Sa/So 10–18 Uhr Durchgehende Ausstellung

9 Blanche Giroto



ARTRIVM® Kunstgalerie
Goethestrasse 11
8712 Stäfa
01 796 39 90
www.blanche-giroto.ch

Persönliches:

Il nous faut chercher et découvrir à travers une quête qui pénètre jusqu' au fond de l'être humain.

Technik:

Portraits, Öl auf Leinwand

Fr 19–22 Uhr Vernissage mit Apéro und musikalischer Umrahmung
Sa/So 10–18 Uhr Durchgehende Ausstellung

10 Rolf Gmür



Galerie WILDLIFE
Klondike 2, Stock
Aberenstrasse 51
8712 Stäfa
01 926 62 97

Persönliches:
Bis 1998 war Musik mein künstlerischer Ausdruck (Soloklarinetist am Opernhaus Zürich). Nach einem Schlaganfall ist es die Malerei.

Technik:

Öl auf Leinwand, teilweise vom Surrealismus geprägte Bildsprache

Programm:

Fr 19–22 Uhr Vernissage mit Apéro
Sa/So 10–18 Uhr Durchgehende Ausstellung

13 Petra Hofstetter



Atelier-Galerie-Malschule
STÄFART
Sternenhaldenstr. 13
8712 Stäfa
01 926 61 62

Persönliches:
Als Hausmalerin der Firma TALENS bemühe ich mich um Vielseitigkeit in Stil, Material und Sujet. Eigene

Malschule seit 1988, Ausstellungen, Malseminare, Produkteschulung.

Technik:

Öl, Acryl, Aquarell, Pastell, Mischtechnik, Collagen etc.

Programm:

Fr 19–22 Uhr Vernissage
Sa/So 10–18 Uhr Durchgehende Ausstellung und Showmalen.

Rabattgutschein für Produkte der Firma TALENS (Produkteschau im Atelier und im Ortsmuseum)

16 Stefan Klöti



Atelier, Chapfriesenstr.
10, 8712 Stäfa
01 926 27 15

Persönliches:
Vive la peinture

Technik:

Öl, Acryl-Malerei, Aquarell, Drucke (Radierung, Holzschnitt, Lithografie)

Programm:

Fr 19–22 Uhr Vernissage
Sa/So 10–18 Uhr Durchgehende Ausstellung

19 Elisabeth Moers



Haus 8 «Kunst + Stille»
Atelier- + Seminarhaus
Im Lee 8
8712 Stäfa
01 926 40 53
www.elisabethmoers.ch

kombiniert mit Lyrik

Programm:

Fr 19–22 Uhr Vernissage mit Apéro
Sa/So 10–18 Uhr Durchgehende Ausstellung mit Apéro.

Die Künstlerin arbeitet vorwiegend in Italien, ist aber während der ganzen Ausstellung persönlich anwesend.

11 Yvonne Hildebrand



Atelier Art Box
Kreuzstrasse 49
8712 Stäfa
079 287 87 62

Persönliches:

Mit meiner abstrakten Malerei möchte ich die Betrachtenden zum Nachdenken anregen, ihre Kreativität wecken, um in der Harmonie der Farben etwas Eigenes zu finden und so einen Dialog mit dem Bild herzustellen. «Nicht das Bild anschauen, sondern in das Bild hineinschauen», ist die Devise.

Technik: Malerei, Mischtechniken, Collagen, gelegentlich Skulpturen

Programm:

Fr 19–22 Uhr Vernissage
Sa/So 10–18 Uhr Durchgehende Ausstellung

14 Werner Hunziker



Atelier – Galerie zur Alten
Schmitte, Rössliweg 4
8712 Stäfa
01 926 83 89

Persönliches:

«Das, was an einem Bild etwas zum Klingen bringt, liegt jenseits von Motiv, Farbtheorie und Technik. Trotz eigenem Suchen ist es letztlich immer ein unverdientes Geschenk».

Technik:

Öl auf Leinwand

Programm:

Fr 19–22 Uhr Vernissage mit Apéro
Sa/So 10–18 Uhr Durchgehende Ausstellung

17 Viktor Köppel



GALERIE IM HAUS
Torlenstrasse 1
8712 Stäfa
01 926 54 00

Persönliches:

Bilder sind für mich Erinnerungen an Stimmungen und Empfindungen.

Technik:

Aquarell, Öl
(Landschaften u.a.)

Programm:

Fr 19–22 Uhr Vernissage mit Apéro und musikalischer Umrahmung
Sa/So 10–18 Uhr Durchgehende Ausstellung

20 David Pluth



Atelier FOTOGRAF X
Dorfhalde 10
8712 Stäfa
043 477 20 00
www.fotografx.biz

Persönliches:

Programm:

Fr 19–22 Uhr Vernissage mit Apéro
Sa/So 10–18 Uhr Durchgehende Ausstellung

12 Lydia Hinderling



Vis-à-vis Ritterhausstr. 14
8713 Uerikon
01 796 42 79

Persönliches:

Im Mittelpunkt steht für mich das immer wieder neue Erleben, wie aus Sinneseindrücken, Gefühlen und Gedanken Bilder werden.

Technik:

Figürliche und abstrakte Arbeiten, Öl auf Leinwand, Zeichnungen (Tusche, Bleistift, Kreide und Kohle)

Programm:

Fr 19–22 Uhr Vernissage mit Apéro
Sa/So 10–18 Uhr Durchgehende Ausstellung

15 Beatrice Jud



Atelier + Galerie RASPY
Gerenstrasse 2
8712 Stäfa
078 888 18 74

Persönliches:

In meinem gestalterischen Ausdruck widerspiegelt sich der momentane Gemütszustand. Ebenso unergründlich wie unsere Seele ist letztlich auch das Zusammenspiel der verschiedenen Farben, Formen und Strukturen.

Technik:

Öl auf Leinwand und Acryl

Programm:

Fr 19–22 Uhr Vernissage
Sa/So 10–18 Uhr Durchgehende Ausstellung

18 Reto Merz



Atelier
Neue Püntacherstr. 29
8712 Stäfa
01 926 77 31

Persönliches:

Spontane Skizzen sind die Samen, aus denen später meine Bilder wachsen. Erinnerung blüht in Farbe erneut auf, Menschen und Orte beginnen zu leuchten.

Technik:

Expressive Aquarellmalerei

Programm:

Fr 19–22 Uhr Vernissage mit Apéro
Guitarra flamenca: Lorenz Merz und Nadim el Guindi
Sa/So 10–18 Uhr Durchgehende Ausstellung:
Von der Skizze zum Bild

21 Pascal Pulli



Atelier, Goethestrasse 7a
8712 Stäfa
078 840 28 30
www.pascalpulli.ch

Persönliches:

... forward ever, back-



Persönliches:
Eine Arbeit ist für mich beendete, wenn ich spüre, dass das Energiefeld genügend angereichert ist. So, dass ein Funke überspringen kann.

Technik:
Pigmente + Acryl auf Leinwand, Holz + Papier, Fotografie, Objekte

Programm:
Fr 19–22 Uhr Vernissage mit Apéro
Sa/So 10–18 Uhr Durchgehende Ausstellung
Die obige Ausstellung ist ebenfalls geöffnet am Sa+So 13./14. November von 14–18 Uhr

22 Gisella Rappold



Atelier + Galerie RASPY
Gerenstrasse 2
8712 Stäfa
079 300 87 79

Persönliches:
Lebensfreude, Leidenschaft, Linien, Formen, Freiheit, Freundschaft.

Technik:
Skulpturen aus Stein, Gips,

Wachs, Ton, Bronzeabguss mit verschiedenen Legierungen

Programm:
Fr 19–22 Uhr Vernissage
Sa/So 10–18 Uhr Aktivitäten und Vorführungen für Gross und Klein nach dem Motto: «Bei uns darf jeder Künstler sein»

25 Mirko P. Slongo



Galerie WILDLIFE
Klondike 2, Stock
Aherenstrasse 51
8712 Stäfa
01 926 62 97
www.slongo-art.com

Persönliches:
Kunst ist eine Form der Selbstdarstellung, die der Gemeinschaft als Spiegel

ihrer Selbst dienen kann. Kunstschaffende sind also im Dienste der Gemeinschaft. Die Gemeinschaft dient den Kunstschaffenden zur Erkennung ihrer selbst. Das ist Kommunikation und darum mache ich Kunst.

Technik: Acryl, Öl, überarbeitete digitale Fototechnik auf Leinwand, Texte, Musik

Programm:
Fr 19–22 Uhr Vernissage mit Apéro
Sa/So 10–18 Uhr Durchgehende Ausstellung

28 Patricia Wegmann



FABIAN & SAMUELS
Restauratoren
Grundstrasse 83
8712 Stäfa
01 926 80 26

Persönliches:
Alte und neue Geschichten in mir setze ich um in Farben, Formen und Linien, manchmal mit kraftvoller Präsenz, manchmal zart und still. Dabei kann auch meine schottische Herkunft durchschimmern.

Technik:
Bilder in Acryl, Mischtechnik und Pigment. Objekte aus Gips, Metall oder Holz

Programm:
Fr 19–22 Uhr Vernissage mit Apéro
Sa/So 10–18 Uhr Durchgehende Ausstellung

Die obige Ausstellung dauert bis zum 21.11.04



«If you want to be there, GO there! But be sure to get some sleep».

Technik:
Fotograf für Magazine, Bücher, Zeitungen, Reisen, Reportagen, Kultur und auch Tiere in Afrika und Asien

Programm:
Fr 19–22 Uhr Vernissage
Sa/So 10–18 Uhr Durchgehende Ausstellung mit Apéro

23 Barbara Schwegler



Atelier B. Dorfstr. 17
(beim Museum zur Farb)
sowie Bilder in der TROTTE IM MIES
Rietstr. 3, 8712 Stäfa
079 412 07 44
www.barbara-art.ch

Persönliches:
«Der Zauber der Natur, ihre Farbigeit und Vielfalt

inspirieren und berühren mich, aber auch Begegnungen mit Menschen. In den Bildern formuliere ich meine Emotionen, Gedanken und Stimmungen. Ich versuche Wesentliches zu erfassen, Unwesentliches lasse ich weg». **Technik:** Aquarelle und Pigmente auf Leinwand

Programm:
Fr 19–22 Uhr Vernissage mit Apéro in der TROTTE IM MIES
Sa/So 10–18 Uhr Durchgehende Ausstellung in der TROTTE IM MIES und im Atelier B. Atelier-Apéro 11–13 Uhr

26 Sylvia Spycher



Atelier + Galerie RASPY
Gerenstrasse 2
8712 Stäfa (b. Rössli)
079 420 02 68

Persönliches:
«Die unterschiedlichen Charaktereigenschaften des Steins beziehe ich beim Bildhauen so mit ein, dass Skulpturen mit Dynamik und Leben

entstehen».

Technik: Bildhauerei mit Carrara-Marmor und Alabaster, auf der Suche nach runden, perfekten Formen

Programm:
Fr 19–22 Uhr Vernissage
Sa/So 10–18 Uhr Durchgehende Ausstellung Aktivitäten für Gross und Klein nach dem Motto: «Bei uns darf jeder Künstler sein»

29 Ruth Wüthrich



AtelieR
Goethestr. 15
8712 Stäfa
01 926 67 91

Persönliches:
«Die grösste Inspirationsquelle ist für mich die Natur – ihre Formen und Farben, die gestaltbildenden Kräfte, die Wechselwirkung zwischen innerem Plan und äusseren Einflüssen – und unsere Wahrnehmung davon».

Technik: Skulpturen aus Alabaster und Speckstein, Bilder mit Erde, Sand und Steinstaub, Aquarelle und Acrylbilder

Programm:
Fr 19–22 Uhr Vernissage mit Apéro
Sa/So 10–18 Uhr Durchgehende Ausstellung



ward never ...

Technik:
Arbeitet mit Gips, Zement, Holz und Stein

Programm:
Fr 19–22 Uhr Vernissage
Sa/So 10–18 Uhr Durchgehende Ausstellung

24 Michael Siegrist



Atelier im Kehlhof
Seestrasse 171
8712 Stäfa
043 818 03 35

Persönliches:
Auch auf das Detail achten.

Technik: Holzbilder, Holzskulpturen und Rahmenkunst

Programm:
Fr 19–22 Uhr Vernissage mit Apéro
Sa/So 10–18 Uhr Durchgehende Ausstellung mit Apéro

27 Candido Storni



Atelier + Galerie hrl
TROTTE IM MIES
Riedstr. 3, 8712 Stäfa
01 923 84 22

Persönliches:
«Auf den Eichen wachsen die besten Schinken».

Technik: Holzobjekte

Programm:
Fr 19–22 Uhr Vernissage
Sa/So 10–18 Uhr Durchgehende Ausstellung

stäfaART
erlebnis kunst